

P S A L M U S 6

IN FİNEM IN CARMINIBUS PRŌ OCTĀVĀ PSALMUS DĀVĪD;

Unto the end, in verses, for the octave, a psalm for David.

6 : 2 Domine, nē in furōre tuō arguās mē, neque in īrā tuā corripiās mē.

O Lord, rebuke me not in thy indignation, nor chastise me in thy wrath.

6 : 3 Miserēre meī, Domine, quoniam īfīrmus sum; sānā mē,
Domine, quoniam conturbāta sunt ossa mea.

Have mercy on me, O Lord, for I am weak; heal me, O Lord, for my bones are troubled.

6 : 4 Et anima mea turbāta est valdē; sed tū, Domine, usquequo?

And my soul is troubled exceedingly; but thou, O Lord, how long?

6 : 5 Convertere, Domine, et ēripe animam meam; salvum mē fac propter misericordiam tuam.

Turn to me, O Lord, and deliver my soul; O save me for thy mercy's sake.

6 : 6 Quoniam nōn est in morte quī memor sit tuī; in īfernō autem quis cōfītēbitur tibī?

For there is no one in death, that is mindful of thee; and who shall confess to thee in hell?

6 : 7 Labōrāvī in gemitū meō, lavābō per singulās noctēs lectum meum; lacrimīs meīs strātum meum rigābō.

I have laboured in my groanings, every night I will wash my bed; I will water my couch with my tears.

6 : 8 Turbātus est ā furōre oculus meus; inveterāvī inter omnēs inimīcōs meōs.

My eye is troubled through indignation; I have grown old amongst all my enemies.

6 : 9 Discēdite ā mē omnēs quī operāminī inīquitātem, quoniam exaudīvit Dominus vōcem flētūs meī.

Depart from me, all ye workers of iniquity, for the Lord hath heard the voice of my weeping.

6 : 10 Exaudīvit Dominus dēprecātiōnem meam; Dominus ōrātiōnem meam suscēpit.

The Lord hath heard my supplication; the Lord hath received my prayer.

6 : 11 Ērubēscant, et conturbentur vehementer, omnēs inimīcī meī; convertantur, et ērubēscant valdē vēlōciter.

Let all my enemies be ashamed, and be very much troubled; let them be turned back, and be ashamed very speedily.